

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ВЛАДА  
05 Број: 011-10712/2022  
23. децембар 2022. године  
Београд

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
НАРОДНА СКУПШТИНА  
БЕОГРАД

ПРИМЉЕНО: 23.12.2022

Орг. јед.	Број	Прилог	Вредност
03	011-2881/22		

## НАРОДНОЈ СКУПШТИНИ

БЕОГРАД

Влада, на основу члана 123. тачка 4. Устава Републике Србије и члана 150. став 1. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12 – пречишћен текст), подноси Народној скупштини Предлог закона о потврђивању Споразума између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, с предлогом да се узме у претрес.

За представника Владе у Народној скупштини одређен је Милош Вучевић, потпредседник Владе и министар одбране, а за поверенике одређени су Предраг Бандић, вршилац дужности помоћника министра одбране и пуковник Небојша Свјетлица, начелник Управе за међународну војну сарадњу Сектора за политику одбране Министарства одбране.

ПРЕДСЕДНИК



4100922.004/27

ПРЕДЛОГ ЗАКОНА  
О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ  
ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЦАН  
О ВОЈНОТЕХНИЧКОЈ САРАДЊИ

Члан 1.

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, који је потписан у Београду, 11. октобра 2021. године, у оригиналу на српском, азербејџанском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума у оригиналу на српском језику гласи:

**СПОРАЗУМ**  
**ИЗМЕЂУ**  
**ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**  
**И**  
**ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЦАН**  
**О ВОЈНОТЕХНИЧКОЈ САРАДЊИ**

Влада Републике Србије и Влада Републике Азербејџан (у даљем тексту: „Стране”),

узимајући у обзир одредбе Споразума између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о сарадњи у области одбране, који је потписан у Београду, 17. фебруара 2014. године,

у жељи да развијају сарадњу у војнотехничкој и војноекономској области,

споразумеле су се о следећем:

**Члан 1.**

1. Овим споразумом дефинишу се основна правила, принципи, облици и обим сарадње Страна у војнотехничкој и војноекономској области.
2. Споразум и други уговори закључени између држава Страна примењују се на питања која нису регулисана овим споразумом.

**Члан 2.**

Сагласно овом споразуму, Стране остварују сарадњу у следећим областима:

- размена информација и документације;
- испорука војне технике, радова и услуга, укључујући и производе интелектуалне делатности, односно интелектуалну својину;
- ремонт наоружања и војне опреме;
- спровођење заједничких научно-истраживачких и опитно-конструкторских радова, укључујући иновирање и усавршавање наоружања и војне опреме;
- рад у области стандардизације и кодификације наоружања и војне опреме;
- обука и школовање војнотехничког кадра;
- пружање војнотехничке помоћи.

### **Члан 3.**

Сарадња између Страна остварује се у следећим облицима:

- посете делегација, експерата и других представника Страна;
- учешће на обукама, курсевима, семинарима, конференцијама и саветовањима од заједничког интереса;
- разрада војнотехничких програма;
- учешће на сајмовима и изложбама наоружања и војне опреме, као и на осталим презентацијама и демонстрацијама узорака наоружања и војне опреме;
- закључивање споразума, уговора и других докумената.

### **Члан 4.**

1. Надлежни органи за спровођење овог споразума су Министарство одбране Републике Србије и Министарство одбрамбене индустрије Републике Азербејџан.

2. У циљу реализације овог споразума, односно разраде и координације активности везаних за војнотехничку сарадњу, Стране могу да формирају мешовиту, српско-азербејџанску радну групу.

### **Члан 5.**

Заштита тајних података који се размене током војнотехничке сарадње сагласно овом споразуму, односно заштита интелектуалне својине која настане током ове сарадње Страна осигурава се у складу са националним прописима држава Страна и међународним уговорима у којима су државе Страна уговорне стране.

### **Члан 6.**

Свако неслагање у вези са тумачењем или применом овог споразума решава се преговорима и консултацијама између Страна.

### **Члан 7.**

Стране могу да изврше измене овог споразума на основу међусобне сагласности. Такве измене сачињавају се у облику посебних протокола, који су саставни део овог споразума, и ступају на снагу у складу са одредбама члана 8. овог споразума.

### **Члан 8.**

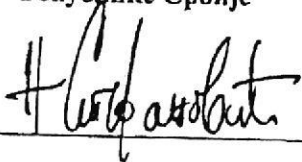
1. Овај споразум ступа на снагу даном када Стране приме последње писано обавештење дипломатским путем којим се потврђује да су спроведене њихове унутрашње процедуре неопходне за ступање на снагу овог споразума.

2. Овај споразум се закључује на неограничен временски период. Свака од Страна може да откаже овај споразум у свако доба писаним обавештењем о отказу дипломатским путем. У том случају, овај споразум престаје да важи након истека периода од 3 (три) месеца након датума пријема таквог обавештења.

3. У случају престанка важења овог споразума у складу са овим чланом, исти ће остати на снази све док се не заврши сваки програм, односно активност започета у оквиру овог споразума.

Сачињено у Београду, 11. октобра 2021. године, у два оригинална примерка, сваки на српском, азербејжанском и енглеском језику, при чему су сви текстови једнако веродостојни. У случају разлика у тумачењу, меродаван је текст на енглеском језику.

За Владу  
Републике Србије



За Владу  
Републике Азербејџан



Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.



## ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

### 1. Уставни основ за доношење Закона

Уставни основ за доношење Закона о потврђивању Споразума између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, који је потписан у Београду, дана 11. октобра 2021. године, садржан је у члану 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, којим је прописано да Народна скупштина потврђује међународне уговоре кад је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

### 2. Разлози за доношење Закона

Закључком Владе 05 Број: 018-9251/2021 од 7. октобра 2021. године, прихваћен је Извештај о реализованим преговорима о усаглашавању Споразума између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, усвојен усаглашени текст предметног споразума, и овлашћен министар одбране за његово потписивање.

Споразум између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, потписан је у Београду, 11. октобра 2021. године.

Споразумом између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан о војнотехничкој сарадњи, чије се потврђивање предлаже овим законом, опредељују се основна правила, принципи, облици и обим сарадње у војнотехничкој и војноекономској области, односно њихових надлежних органа, а ради доприноса развоју билатералних односа две државе првенствено у наведеним областима сарадње.

Циљ предложеног закона, односно закљученог споразума, је успостављање правног оквира који би омогућио војнотехничку сарадњу између уговорних страна или њихових надлежних органа, у следећим областима: размене информација и документације; испоруке војне технике, радова и услуга, укључујући и производе интелектуалне делатности, односно интелектуалну својину; ремонта наоружања и војне опреме; спровођења заједничких научно-истраживачких и опитно-конструкторских радова, укључујући иновирање и усавршавање наоружања и војне опреме; рада у области стандардизације и кодификације наоружања и војне опреме; обуке и школовања војнотехничког кадра; пружања војнотехничке помоћи. Споразум ће се спроводити сарадњом између уговорних страна или њихових надлежних органа кроз следеће облике: посете делегација, експерата и других представника страна; учешћем на обукама, курсевима, семинарима, конференцијама и саветовањима од заједничког интереса; разрадом војнотехничких програма; учешћем на сајмовима и изложбама наоружања и војне опреме, као и на осталим презентацијама и демонстрацијама узорака наоружања и војне опреме; закључивањем споразума, уговора и других докумената. Споразум садржи одредбе о заштити тајних података, затим предвиђен је и начин решавања спорова, отказивања овог споразума, као његових измена и ступања на снагу.

### 3. Оцена потребних финансијских средстава за спровођење Закона

За реализацију овог закона у 2022. години, нису потребна финансијска средства.

Потребна финансијска средства за реализацију овог закона у наредним годинама, зависе од степена и начина његове реализације и иста ће бити планирана у оквиру лимита које Министарство финансија утврди за раздео Министарства одбране.